

graph, entrust the sale of the immovable to a real estate broker.

Where all the bids received by the real estate broker are below the value of the immovable, the Minister may authorize the college to dispose of the immovable in favour of the highest bidder.

**6.** Notwithstanding section 3, the Minister may authorize a college to dispose of an immovable by mutual agreement, at a nominal price fixed by him, in favour of

(1) a school board or the Conseil scolaire de l'île de Montréal;

(2) a general and vocational college;

(3) a university;

(4) a private educational institution accredited for purposes of subsidies in accordance with the Act respecting private education (R.S.Q., c. E-9.1);

(5) a public institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Corporation d'hébergement du Québec;

(6) the Société d'habitation du Québec;

(7) the Société immobilière du Québec;

(8) a local municipality within the meaning of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a regional county municipality or an urban community within whose territory the immovable is located;

(9) a housing cooperative;

(10) a body or an institution that is a registered charity for the purposes of the Taxation Act (R.S.Q., c. I-3) or a non-profit organization which carries on cultural, scientific, recreational, charitable or social purposes, so that such purposes be carried on;

(11) a childcare centre, a day care centre, a kindergarten or a stop over centre, within the meaning of the Act respecting childcare centres and childcare services (R.S.Q., c. S-4.1), so that the centre, the day care centre, the kindergarten or the stop over centre be established there.

Notwithstanding the foregoing, such an authorization is conditional on the insertion in the sale contract of a clause of first refusal in favour of the college under which the body shall, if it wishes to dispose of the

immovable, first offer to sell it to the college at the price it initially paid.

**7.** Notwithstanding sections 3 and 6, the Minister may authorize the disposal by mutual agreement of an immovable in favour of a person offering a consideration other than monetary having a value not less than the value of the immovable.

**8.** This Regulation does not apply to a servitude granted by a college where the consideration does not exceed \$20 000.

**9.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2747

## Draft Regulation

An Act respecting owners and operators of heavy vehicles (1998, c. 40)

## Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the Act respecting owners and operators of heavy vehicles, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the current statutory provisions in order to exempt more persons from the obligation to be registered in the *Registre des propriétaires et des exploitants de véhicules lourds* at the Commission des transports du Québec. In addition, it amends the list of heavy vehicles exempted from the application of the Act respecting owners and operators of heavy vehicles. The fees now exigible for an application for registration as transport service intermediaries are \$100.

Further information may be obtained by contacting Mr. Pierre Mercier, Direction de la sécurité en transport, ministère des Transports du Québec, 700, boulevard René-Lévesque Est, 22<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1, tel.: (418) 644-4719, fax: (418) 644-9072.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the

expiry of the 45-day period, to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,  
*Minister of Transport*

## Regulation to amend the Regulation respecting the Act respecting owners and operators of heavy vehicles \*

An Act respecting owners and operators of heavy vehicles  
(1998, c. 40, s. 3, par.1, s. 4, 2nd par. and s. 16, 1st par.)

**1.** Section 1 of the Regulation respecting the Act respecting owners and operators of heavy vehicles is amended

(1) by substituting the following for paragraphs 2 and 3:

“(2) natural persons who conduct business other than a business with an organized financial structure, whether it is of a commercial nature or not, consisting in the production or manufacture of goods, their management or alienation, or in the provision of services;

(3) lessees of heavy vehicles who are not subject to an administrative measure of prohibition or restriction imposed by the Commission des transports du Québec and who operate free of charge heavy vehicles rented for a period of less than 15 consecutive days;”;

(2) by substituting the following for paragraph 5:

“(5) persons who do not operate heavy vehicles and whose fleet of automobiles does not include any heavy vehicle registered with the Société de l'assurance automobile du Québec.”.

**2.** The following is substituted for section 2:

“2. The following vehicles are totally exempt from the application of the Act respecting owners and operators of heavy vehicles:

(1) tool vehicles within the meaning of section 4 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) amended by section 55 of Chapter 40 of the Statutes of 1998;

(2) combinations of road vehicles where each vehicle has a net weight of 3 000 kg or less, provided that the length of the trailer or the semi-trailer, including the coupling system, is 10 metres or less, except those on which signs identifying dangerous substances must be displayed in accordance with DIVISION V of the Transportation of Dangerous Substances Regulation, made by Order in Council 674-88 dated 4 May 1988, as it reads at the time of its application;

(3) the following vehicles, owned by a farmer within the meaning of section 16 of the Highway Safety Code:

(a) farm machinery within the meaning of section 2 of the Regulation respecting road vehicle registration, made by Order in Council 1420-91 dated 16 October 1991, as it reads at the time of its application;

(b) farm trailers within the meaning of section 2 of the Regulation respecting safety standards for road vehicles, made by Order in Council 1483-98 dated 27 November 1998, as it reads at the time of its application;

(4) motorized road vehicles whose net weight is 3 000 kg or less on which it is not mandatory to display signs identifying dangerous substances in accordance with DIVISION V of the Transportation of Dangerous Substances Regulation, except minibuses and tow trucks.”.

**3.** The following is inserted after section 3:

“3.1. The fees for an application for registration and for renewal of the registration under the first paragraph of section 16 of that Act are \$100.”.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2748

## Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2)

### Public building services employees in the Montréal region — Amendments

Notice is hereby given that the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour has received an application to amend the Decree respecting building services employees in the Montréal region

\* The Regulation respecting the Act respecting owners and operators of heavy vehicles was made by Order in Council 986-98 dated 21 July 1998 (1998, G.O. 2, 3303) and has not been amended since that date.